

Any IV

8 Juny de 1902

Núm. 133



Veu de Tortosa

Setmanari Regionaliste

VERGONYA ETERNA A AQUELLS QUE DESPRECIAINT SON IDIOMA ALABAN LO DELS ALTRES. — Dante.

LA PAU DEL TRANSVAAL

Que no puede esclaro ser ed en su pueblo que sabe morir... A Lopez de Ayala,

Si les nacions que s'anomenen civilisades se donguessin compte de la seva ineptitud y volguessin donar mostra de llur cultura, esguintzarien tots los tractats del dret de gents y rendrien llurs armes devant del poble boer. Les habitants del Transvaal y de l'Orange han sapigut, no guerrejar, qu'aixó glosab fer quiseun que tinga diners y armes, sino morir per la patria y arruhinarse, abans de consentir perdre la independència y de caurer acovàrdit i al peus de l'ambiciosa Albió, de aqueixa nació despòtica, llenada per Deu al mitj la mar com illa, la prosa de la que hi fuig tothom per por al contagi.

Nos sabém en quines condicions s'ha fet la pau ni cal analisarles. S'ha fet la victoria dels transvalencs, ben llegítima es sa gloria. Han lluytat sols... sols! desamparats de tot hom!... Cap poderós del mon s'ha atrevit treurer de les turpes del corp al inofensiu colom, presoner per la forsa mes brutal.

Devers d'humanitat!... Ni abells los han volgut tindrer aquells pirates que no fà gayre, invocant aqueixos mateixos devers, se llansaren a la mar sendents de les riqueses del botí.

Los boers han lluytat sols, ... sols!... Ningú ha escoltat los planys d'aquelles pobres criatures, d'aquelles vells tremolosos, d'aquelles ignocentes espouses abandonades en mitj d'un camp ferestech, ahont sols s'hi sentia l'udol del corfamolenc, l'espèctech del incendi, lo brugit de les metralles y 'ls iays! del infelissos que morien al bell

crit de patria y de independència!

Vingué l'venerable Kruger á Europa y l'Europa fugí d'en Kruger, com si fos un apestat. Res li valgué lo esser jefe d'un Estat; res, ini les rahons de diplomacia!.... Repúbliques y monarquies, totes han estat sordes devant de les seves exclamacions.

En Kruger no rebé mes consol que 'l que li enviá aqueixa exigua minoria de gent decenta que lluya com ell per la reivindicació dels drets perduts; d'aqueixa gent que té conciencia de lo que fà, ver convenciment de lo que deu esser la justícia y perfecte coneixement de la dignificació de la personalitat humana.

Als demes... als que viulen anant tirant é que 'ls importa l'anorrement del poble boer?

Perxó avuy regna l'indiferèncisme per tot lo mon; perxó 'ls pobles ja no son ni republicans ni monàrquichs. Y no ho son, perque tots estan convenuts de que baix d'aqueixa farsa s'hi amaga al ensembs que l'orgull y la vanitat del poderós, la hipocrisia del que no tenin cort, parla á totes hores d'un amor á la humanitat que no pot sentir batregar, perque allí ahont no hi ha sentiment tot hi manca y per que quan se par 'l cor la mort es momentania.

Tothom espera ab impaciència lo resultat definitiu de les conferencies de Vereeniging y més que ningú 'ls inglesos, quines perdues al Transvaal se compten en gran número.

Nosaltres no hi creyem en les clàusules del tractat de pau escampades per la Inglaterra y no les tenim per certes, perque 'l poble que a onejat la bandera de la patria y combatut baix sos plechs de la manera que ho han fet los boers, no s'entrega d'

aqueix modo al jou d'una nació enervant, cansada y ferida de mort.

Podrà 'l Rey d'Inglatera celebrar tranquilament les festes de llur coronació baix lo convenciment d'una pau ficticia, pero tinga ó ben segur que mentrestant visca un bùrgher la lluita no es acabada. No; no pot acabar aixis una guerra tan cruel, en la que 'l invassor no ha respectat ni lo mes sagrat ni lo mes humà.

Si 'ls boers han lluytat per sa llibertat sense mirar vides ni sang, lo Transvaal no's rendirà mentres sos fills no puguen assolir la independència, y ab aquesta la pau y la prosperitat de son turrer nadiu.

Tots los romiatges de la despotica Albió s'enfonzarán; puig no es domina tan senzillament a un poble mascl, exemple del mon y de la història.

¡Honor al poble boer!

Francesch Mestre y Noé.

Tortosa, Juny 1902.

altre, tenir que insistir una y cent vegadas, en que las seves aspiracions autonomistas pera res contrarian, sino que per el contrari, positivament favoreixen, l'unitat y l'integritat d'Espanya; mes es precis ferho palpable ab rahons y ab fets, devant de la tossuderia dels politichs centralistas y dels seus corifeus, de presentar á Catalunya com divorciada dels altres pobles d'Espanya, com desitjosa de trencar violentment els lligams qu'ab ells la uneixen.

Es precis repetirlo, ja que, per lo vist, en cara no s'ha dit prou pera que ho entengui qui ha de saberho, «d'aqueix monstre del centralisme polítich y burocràtic que ns devora vius, que ns empobreix y ens deshonra als ulls del moncivili sat, nesom y en volém ser separatistes: de tots los demés pobles d'Espanya, inclòs lo castellà, degudament constituits baix la base de l'equitat y del respecte mutuals, ab vida autonòmica sota 'l mateix sostre y dintre 'l mateix clos, ne som y 'n vo-lém ser germans.— No demaném sino justicia.»

Sabém que l'unitat espanyola, va efectuarse á benefici de la unió personal de las antigas nacionalitats, de manera, diu el sabi jurisconsult català Sr. Durán y Bas. que si un sol cèptre regi d'aquella hora endavant els seus destins seguiren no obstant governantlos las seves antigues lleys; sabém per una experiència històrica tant llarga com dolorosa y fins sagnanta, quin us han fet els politichs centralistas espanyols de l'hegemonia de quina han gaudit en la governació d'Espanya; tots veyém á quin estat de decadència y postració 'l han conduïda; tots veyém, com, á benefici de las ideas centralistas y dels temperament de govern tan anti-

¿Ahont y qui son els separatistes?

«... los derechos regionales... valen algo más que las literaturas; la causa de los derechos regionales es una causa verdaderamente nacional.»

Francisco Silvela. — Congrés dels Diputats. — Sessió de 28 Abril de 1887. — Discurs sobre 'l Jurat.

No aném á escriurer res de nou; res que estiga ja en la convicció dels autonomistas catalans; res que 'l Catalanisme organitzat no haja repetit mil vegadas y en forma y ocasions sollemnes y no solemnes; en Assambleas, meetings, Manifestos, Missatges y periódichs; pero es necessari anarho rapetint, perque la pau y prosperitat de la Pàtria axis ho reclama. Es una trista fatalitat que pesa sobre Catalunya, tenir que insistir un dia y un'

naturals com igualitaris y uniformistas, han esparrecat l' enyoyat mantell y esquerdat la nau de la un dia rica y pròspera Espanya; y com. en fi. han escarnit la forsa y santedat d' aquell pacte *imprescriptible* de l' unió personal de las antigas Coronas d' Aragó y Navarra ab la de Castella, anant despallant á trossos y á bocins á las primeras de las institucions y lleys seculares qu' eran la font de sa vida y dibuixavan sa fesomia, donantlos hi personalitat.

Un estat compost, ó sia, format per l' acoblament històrich de pobles de llengua, tradicions y lleys differentes, sols pot viure y prosperar á benefici d' una equitativa armonia entre uns y altres, renunciant á tota imposició humiliadora: de igual manera que tot ser vivent y organitzat, sols pot desenrotillarse per medi de l' equilibri armònic de tots y cada un dels seus òrguens y funcions; ja que, si 's deixa que la vida se concentri en algun d' ells á despesas dels altres, vindrà fatalment la mort del sér y dels òrguens per el violent desequilibri que portarà la plètora de l' un membre y la miseria y desacació dels altres.

Es per això que 'ls catalanistas inspirém nostre acció social y política, en els ideals autonomistas, segurs com estém de que l' única manera de salvar à Espanya, es trevallant pera que dintre d' ella y formant un sol cos, viscan autònomas, es-á-dir, segons sas propias lleys, totas y cada una de les antigues nacionalitats ó regions, sota la suprema soberania comú del Monarca ó Cap d' Estat, encarnació vivent d' un poder moderador que las representi y dirigeixi á totas en la comuna vida de relació entre elles y els d' més Estats.

Axó es d' una claretat meridiana y d' una senzillesa signe inequívoc de veritat, com á fonamentat qu' està en la naturalesa de les coes. Y no obstant, revolta sempre ab ira farisáica als politichs centralistas y als seus corifeus, quins á tot-hora cridan qu' atentem á l' unitat de Espanya.—Ells qu' han des-trossat y gayre bé reduït al no-res un Imperi dels més vastos y brillants que registra l' Historia; ellls que per escalar el poder no reparan en medis, llen-santse al moli més vulgar y gro-

ller, lo mateix qu' al joch infame y mal dissimulat d' enverinar cuestions y rancunies de classes y de remouer ayradament las consecuencies ab aixelabraments sectaris; ellls que saben afalegar rastrerament al Sobirà, enganyantlo miserablement. presentantli desfigurats els fets, les coes y les personnes, sens perjudici de deixar entre veurer, quan ho consideran convenient, que la seva adhesió y respecte acabará si no poden gaudir de la direcció del Poder: ellls que procuran engrescar al Rey, fentli sentir mostres més ó ménos conscents d' un poble lleuger, d' uns representants del poble que s' enfanden y 's barallan quan no 's poden divertir; ellls qu' enganyan al Rey dientli un dia que 'l poble l' aclama per el respecte y amor que per ell sent, y al sent demá l' indican desd' 'ls seus diaris que 'ls èxits y aplausos al Rey ho son á la seva politica; ellls que no saben trobar mellor manera de posar lo en contacte ab el poble qu' aconsellarli que vagi á presidir una corrida de toros; ellls que sols després que están farts y cuits de divertirse y de fer festas se recordan, per el bon semblar, de *parlar* dels problemes socials y politichs trascendentals á resoldre; ellls son molt patriotas; ellls son els bons.

Nosaltres, els catalanistas, ellls qui no volém art ni part en las farisáicas conxorxas que congrian el centralisme uniformista y els seus directors-en-cap nosaltres que voldrían tornar à Espanya; la vida y prosperitat, per l' autonomia y la unió ferma dels diferents pobles d' Espanya, nosaltres que solemne, seriosa y respectuosament hem acudit repetidas vegadas fins á las gradas del Trono, esposant llealment nostres justas aspiracions. parlant sempre el llenguatge noble y sincer qu' inspiran la veritat y la noblesa d' ànima; nosaltres que sempre hem protestat quin no 'ns fan cosa, nó, els altres pobles d' Espanya, sino únicament els governs y politichs qu' á tots ens malmenan y el seu sistéma anti-natural y de disbauxa, nosaltres som els mals patriotas, els traidors de lesa-pàtria, els *separalistas!!!* ¡Quin sarcasme!

Aquest fenòmen dels nostres temps, no obstant la seva repugnància, té la seva esplicació

en causas ja vellas y molt humanas.

Els governants y politichs centralistas son descendents directes d' aquells á qui pogué dirse un dia ab veritat, qu' eran *gent erguylosa é de molta usana*, es-á-dir gent despótica y absorbent, que volía governar manant sempre y imposantse sempre; que pel sol fet de tenir el poder en sas mans, se otorgava com una naturalesa superior, y que, avans d' escoltar las bonas rahons y justas queixas dels conquistats, quant aquellas no s' avenian ab el seu albir, ó 'ls destruían ó se li escapavan. Veus' aquí la clau de l' incompatibilitat entre centralistas y autonomistas ó regionalistas. Aquests volen reformar l' organisió de l' Estat, pera que visquin vida pròspera y armònica els pobles d' Espanya; més com per això cal escombrar, cal inutilizar als centralistas, cal treurelshi de les mans el govern y els diners del poble, cridan folls de despit, d' ergull y d' egoisme: «*¡Separalistas!*» Per ellls, separarlos á n' ellls del govern y destruir el seu sistema, es atentar contra 'l Sobirà, contra la Pàtria y contra l' Estat. Ells ho son tot: Soberá, Pàtria y Estat.—*Farsants!!!*

CATALUNYA Y GIBRALTAR

Gibraltar, ciutat de la província de Cádiz apressada pels inglesos, qu' encara la retenen injustament, fou atacada (de per riure) en 1782 per las tropas espanyolas y francesas per mar y per terra, y segòns cantan las crónicas, la remor de la lluita y las canonadas, no foren més soroll que 'l que fan las llaunes d' una cuyna. Se malogrà l' empresa, aixecantse 'l famós siti que tenia embabieçada á tota Europa.

Extingida per primera vegada la línia directa de l' ilustre y gloria estirp dels comtes de Barcelona, que durant tres seglest havian regnat en Aragó, per primera vegada també un príncep castellà de la bastarda dinastia de Trastamara, vé á ocupar lo trono aragonés. Lo casament d' aquest ab Isabel y l' estratagema de Casp, fa que recaiguin en ellls las coronas catalana-aragonesa y espanyola. Per respecte á la lley (no 's pot comprendre d' altra manera) los

catalans no protestan, pero no 'ls acaba de satisfet un rey extranger. Al sortir los embaixadors dels tres regnes Catalunya, Aragó y Valencia á rebre á son nou rey, aquests últims entrauen en territori castellà, cosa que no ho féu lo de Catalunya, que ni tant sols passá de la ratta, sino que ni volgué apelar-se pera besarli la ma com los altres feren. Tres vegades los nostres ferenli jurar que respectaria y defensaria nostres furs y llibertats ans que jurarli obediencia com á comte de Barcelona.

Un y altre paragraf los trobarán més ó menys ampliats en l' historia d' Espanya; no he fet donchs més que copiar ja porque no sia dit que 's escriu lo que 's vol, y mon objecte no és altre que 'l de posar als ulls del llegidor una comparansa que no deixará de mortificar á aquests catalanófobos madrilenys que se 'ns menjarien de viu en viu desde Madrid estant.

A Gibraltar que constitueix un cau de contrabandistas; un padró de ignominia pera Espanya; una vergonya tant gran que no hauríen de deixarse anomenar espanyols fins que á sa casa hi hostatjessin, com á verdaders amos, á qui 'ls plagués y no á qui odian ab tota l' ànima, á Gibraltar, lo respectan per forsa, porque no los hi queda altre recurs.

Y en cambi á Catalunya, qui á truch d' unas garantias que ab prou feynas coneix, dóna ab tributs y ab quintas lo que á proporció no dóna cap més regió d' aquest Estat se le amenaçsa constantment y menys mal si no passessin d' amenasses; se la lliga; se li falsifica 'l vot amén de lo que ja 's ha fet ab ella qu' és ignominios.

Y aquests son los caballers, los homes d' honor; aquells que per batres ho fan ab armas igualas perque ja saben d' antemá que no 's han de matar.

A Catalunya perque demana lo que té dret á pèndres; á Catalunya que sosté una cort ben á pesar seu, pero que 'l fi la sosté, escarnis, insults, tributs més crescuts y empresonaments.

Y á Gibraltar?, que pensan ferli á aquest bon senyor?

Vos l' han pres, eh? y això que no era com Catalunya una nació lliure, sino un tros de mare patria.

Així nos ensenyen aquesta gent; rès de grat tot per forsa.

Ricard Roca.

En Rafel de Casanova (1)

LEMA: — CATALUNYA

Insigne Conceller capdill y devanter dels fills de Barcelona; teixida ab cants d' amor que son els cants del cor.

vull fer una corona...

Ta testa vull guarnir y així vull benehir

la teva benhauransa;

corona quet faré,

corona quet daré,

serà una remembransa....

La Patria del teu cor,

avuy de pena s' mor

regida ab lleys estranyes;

es mor pausadament,

qu' els ayres de ponent

li gelan les entranyes....

Sospira y va sofrint,
perqué'l rey Pelip quint
beva dixarhi rassa;
la rassa ha fet augment,
la rassa ha atant creixent
y avuy... n' hi tenim massat...

La rassa d' aquell rey,
es la qu' ens fa la ley
y es qui ens goberna y mana;
mils cops ens ha afrontat,
mil cops ha motejat
la Patria catalana.

Insigne Conceller,
capdill y devanter
dels fills de Barcelona;
poch sabs qu' es anyorar,
ni sabs que 'ns fá pensar
el jou qu' ens empresona....

Pensant ab lo d' abáns,
plorém els catalans
diguente una plegaria,
t' encomaném á Deu,
á Deu y á l' amor teu,
J. hermosa Santa Eularia.

Ferit del mitj del cor,
morinte de dolor
besares sa bandera;
de sanch la vas tacar.
per ella vas donar
la vida tota entera;...

Qui honrar vol el nom teu,
com els sayóns á Deu
se l' lliga y l' empresona;
la rassa d' aquell rey,
cumpleix la seva ley
negante una corona....

Mes temps ha de venir
en que podrém guarnir
ta testa de poncelles;
te guarnirém de flors,
de flors de tots colors
pró moltes de vermelles!...

Espera.... Conceller,
qu' avuy nostre terren
ja tot regat germina;
un jorn verdejará
y un altre florirá
com tendra clavellina....

La Pàtria del teu cor,
encare, avuy, no s' mor,
edcare.... encore ns besa;
la van volquer matar,
mes ella s' va guardar
í dintre de Manresa!...

J. M. Castellet y Pont.

L' alsacia-Lorena

Per un d' aquets cops d' efecte á que hi es tan aficionat, l' emperador Guillém II ha donat un rescripte declarant abolida la dictadura á l' Alsacia-Lorena. Lo document imperial porta la fetxa del 9 del corrent y ha sigut firmat al castell de Hochkenisburg, fa poch temps adquirit pel emperador ab l' ajuda d' algunes corporacions de l' Alsacia.

A n' aquestas provincias conquistadas á Fransa en la terrible guerra del 70-71, hi estava vigent un régime excepcional. Lo Governador, ó Statthalter, tenia amples facultats pera pendre, en cas de perill, totes las midas que cregués convenientes pera la seguretat pública. Y com que sempre l' element oficial creya estar en perill, d' aquí que continuament l' Alsacia y Lorena estessin sotmesas á un régime equivalent á nostre estat de guerra.

En 1895 s' havia fet una provatura pera abolirlo, haventse arribat á obtenir un vot favorable del Reichstag, però l' allavors canceller Princep d' Hohenloe s' hi oposá terminant y no s' va resoldre rès.

Ara, quan menos ningú s' ho pensava, en Guillém II publicà l' seu rescripte, fonamentant la resolució presa en lo seu desig de donar una prova de sa confiança en la lleialtat de las dues provincias. L' impresió causada per la decisió imperial, ha sigut generalment falaguera, però ab tot, no faltan descontents.

Los antichs amichs den Bismarck, que avuy forman lo núcleo principal del partit conservador, critican durament l' acte del sobirà, alegant que l' Alsacia y la Lorena rès han fet que justifiqui la lleialtat alegada en lo rescripte.

Hi há que tenir en compte en

aquesta qüestió, que l' emperador ha escollit precisament pera la publicació del rescripte l' època del viatge de M. Loubet á Rusia, y la prempsa francesa relaciona l' una cosa ab l' altra, com si l' acte imperial fos una resposta al viatge presidencial. Mes certament que no hi sabém veure la relació, ni cosa que s' hi sembli.

Més aviat creyem probable tingui que veure ab la renovació de Triplice. ¿No ha donat motiu á Fransa, al parlar d' aquet tractat, pera retreure de nou al enemic tradicional y á «revanche»? Donchs Guillém II ha volgut, pel contrari, accentuar la nota pacifica, y al mateix temps, demostrar lo poch cas que fà de las veladas amenaçass dels francesos.

Secció Religiosa

SANTS DE LA SETMANA

Diumenge, 8 III, Salustiá.—Dilluns 9, Ss.—Dimarts 10, Sta. Margarida.—Dimecres 11, Sta. S. Bernabé.—Dijous 12, S. Joan de Sagunt.—Divendres 13, S. Antoni de Pàdua.—Disapte 14, S. Basili.

NOTICIES

Han sigut entregats al Ateneu Barcelonés per la senyora viuda de don Lluís Carreras los manuscrits d' obres inédites originals d' aquell ilustrat escriptor. Sembla qu' entre dits manuscrits n' hi ha de bastant notables y figuraran en la secció especial de la Biblioteca d' aquell Centre.

Ha jutjar per la mostra qu' han tret les oliveres, si l' any acaba en bé la cullita del oli próxim serà tan abundant com la passada.

Ha sigut tanta la cullita d' oliva de enguany, que en la comarca de la Cenia encara hi ha olives pera recullir pera dos mesos. Las olives s' aguantan bé als arbres.

Lo dilluns se declararen en vaga 150 menobres que volén un ral mes de jornal.

En alguns punts de la comarca s' ha comensat lo sega del blat.

Avuy se celebrarà á l' Arrabal del Jesús la festa del Sagrat Cor, conforme l' programa de cultes anunciat en nostre número últim.

La processó d' aquesta tarde promet revestir gran solemnitat.

Durant aquesta setmana s' han examinat á Tarragona tots los alumnes del Col·legi de San Lluis y al Seminari de nostra ciutat la major part de sos estudiants.

Nostre estimat amich l' eximi esculptor tortosí D. Agustí Querol ha cullestit los diferents grups qu' han d' exornar lo frontó del Musseu.—Biblioteca d' Art modern de Madrid.

Nostre estimad amich, l' Ajudant d' obres públiques D. Reynald Brea ha sigut destinat á Tortosa encarregantse del servei d' algunas carreteres.

Ens alegram moltissim.

La comissió de Farmaceutichs de Tortosa ha quedat constituida en la forma següent:

President: D. Gerard Vergés y Zaragoza.

Vocal: D. Daniel Yerro Balaguer.

Secr8tari: D. Joseph M. Gammudi Meliá.

Una comissió de Mestres d' escola d' aquesta ciutat ha visitat aí Señyor Gobernador civil al objecte de pregari se digne ordenar lo pago d' atrassos y l' dels lloguers de casa del any corrent.

Lo Sr. Gobernador els hi va fer grans oferiments.

Se recomanen per la seva precisió, enginyós y seuzill mecanisme, els caunns y bombes contra les pedrígades, ab patent d' invenció, sistema Joan Mas, successor de Torruella y Berch, carrer de Barberà, número 53, Barcelona. Dits canons, han donat eccelents resultats y la seva adquisició es molt útil pe ra'ls agricultors.

El representat dels esmentats catons contra les pedrígades, es á Manresa don Manel Solá, dueny de l' espendeduría oficial de explosius, carretera de Cardona, n. 25.

Esta nit de nou á once dará una serenata als jardins del Parque la banda "Lira Dertosense".

Nostre estimat amich y paisá don Damiá Piñol ha sigut ascendit á General de Brigada.

Rebi nostra felicitació.

Abans d',ahir llegirem lo telegra- ma següent:

"Hem preguntat al Ministre de Gracia y Justicia sobre l' aplicació del Decret d' indult als catalanistas.

Ens ha dit que l' Decret se va dictar pera que s' apliqués per igual á tothom y que si algun interessat, que's consideri comprés en l' indult, entén que ls tribunals el deixan possegir, deu recorre en alsada al ministeri, el qual resoldrà."

No compreném aquestes paraules en boca del Ministre; puig si l' Decret s' ha dictat y lo que mana no s' ha cumplit; pera quan espera gastar les seves energies lo Sr. Minister de Gracia y Justicia?

Repetim que no ho enteném.

Tortosa. Imp. FOGUET, P. Hospital.

MORESO

Gran botiga de calsat
de totas classes

SABATES Y BOTINES D'IVERN

Confecció esmerada pera les que tenen los peus delicats

Casa fundada l'any 1866.

PREUS FIXOS — **VENTES AL CONTAT.**

PLASSA DE LA SEU Y ARCH DEL ROMEU

TORTOSA

Llibreria,

Comisions y
Representacions

DE

D. Obdulio Rodriguez

CARRÉ DE MONCADA, 1

TORTOSA

LA CHERTOLINA

XOCOLATE



TURRÓ de CHERTA

CHERTA (TARRAGONA)

* Joseph Ricart *

Asis: Aveska, G. A. Buyas,

INCREDIBLE VERITAT IMPREMPТА

Unica y veritable ocasió pera gastar los quartos com cal en regalos d'importància, quin valor supera sempre al seu cost. Objectes d'or de ley garantizat (18 quilats) y enlluernadors brillants, químicament perfectes, de mes valua, persona constant esplendor y llimpiesa, que són verdaders. Descomposició del llum, llimpiesa i lapidació perfecta, imitació maravillosa.

5.000 pesetas

á què distingeixi aquests brillants Alas ka dels llegitims. Gran Premien la Exposició de París

Anell pera home, or brillant 50 pts.

» » brillant molt gros 100 »

Agulla pera home. 25 »

» » » anell » 50 »

Anell pera senyora ó senyoretta. 25 »

Arracades (parell) pera senyoretta. 25 »

Arracades (parell) pera senyoretta. 50 »

Arracades (parell) pera senyoretta. 100 »

Arracades (parell) pera noyes (verdader regalo). 25 »

S'envian per correu franch de tot gasto, en caixetas certificadas y declaradas mercancies pera tota Espanya y Illes.

No se servirà cap pedido que no venga acompañat de son import en billets del Banc d'Espanya, en carta certificada ó valor declarat.

Pera la mida de les anells basta penjardre ab un fil la grossaria del dit.

No's fan d'squentos; no's donen representacions ni s'envien catalechs, dibuixos ni mostrars.

Al comprador que no estiga conforme ab la mercancia si li tornarán los quartos totseguit.

Dirigirse al representant general y únic de la Societat d'Or y Brills:

Asis: Aveska, G. A. Buyas,

Bono, 104 y 106, Milán. (Italia).

IMPRESIONS PERA 'L COMERS'. Factures, Cartes, Memorandums, Accions, Sobres, Prospectes, Lletres, Chèchs, Pagares, Circulars, Notes de preus, Estats, Esqueles, Rébuts, Catalechs, Talonaris, Volants, Modelació pera oficines, etc. Impresions ab tinta de copia.—Tituls honorífics, Etiquetes de totes classes, Invitacions, Targetes, Participacions de casament, de naixement, De primera Missa, De Professió Religiosa, Recordinatòries y tota classe de trevalis de fantasia.—Especialitat ab impresions artístiques sobre satí, paper japonés y pergamí, Vinyetes modernistes y caràcters gòtics del segle XV. Varietat de cliques pera goigs y escapolaris, Targetes visita des de una peseta lo cent.

IMPRESIO DE OBRES DE TEXT: Periodichs, Revistes Memoris, Reglaments, Follets, Obres científiques y Literaries, et. Esqueles de defunció, Impresos amb tintablanca sobre paper negre ó cartolina, Trévalls artístichs á varies tintes. Cromos pera felicitacions y Carnets pera festes y menús. Impresió de targetes postals.

Plassa del Hospital, 5, TORTOSA.

ARTHUR MESTRE

Gran surtit de Petaques, Paragües, Pipes, Parasols, Bastons, Colls, Punys, Mitjes, Mitjons, Juguetes, Puntilles, Brodots, Perfumeria, Acordeons, Objectes pera regalos, y tota classe d'articles pera barbers.

GRAN SURTIT DE QUARTINES JAPONESSES EN CARTO DE TOTES MIDES Y VENTALLS DE TOTES CLASSES, CÒRBATES, QUINCALLA, GUANTS, etc.

Carrés d'En Carbó 11 y 13 y Pescadors 1, TORTOSA.

Llibreria fundada l' segle XVIII

Francesch Mestre
TORTOSA

PUBLICACIONS CATALANES:

Obres de Mossen Jacint Verdaguer

Tomás A. Rigualt

La Santa Missa—llatí y català—pasta 1 peseta

Lo català devot—nou devocionari—pasta 1 peseta

Los set diumenges de San Josep—pasta 1 peseta

Doctrina cristiana—cartonet—0'50 peseta

DEPÓSIT DE PAPERS, CROMOS Y ESTAMPES